

黃帝的傳說
〔中國古代神話研究〕



森安太郎○著 王孝廉○譯

B932
34

文化叢書⑦

黃帝的傳說

——中國古代神話研究

王森安太郎著
孝廉

跨報出版公司印行



文化叢書⑦

黃帝的傳說——中國古代神話研究

著 者／森安太郎

譯 者／王孝廉

發行人／儲京之

出版者／時報文化出版企業有限公司

登 記 證／行政院新聞局局版臺業字第0214號

臺北市10909大理街132號三樓

電 話：(02)3066842 • 3025638

郵 撥：0103854-0時報出版公司

信 箱：臺北郵箱79-99號

校 對／沈提凡

封面印刷／胡氏文化事業有限公司／02-3917597

內文印刷／文群印刷有限公司／02-3053735

裝 訂／嘉明興業股份有限公司／02-2519704

初 版／中華民國77年2月1日（印量1500本）

定價一九〇元

(缺頁或破損的書，請寄回更換) 版權所有 翻印必究

PDG

目 次

譯者序	王孝廉	五
祝融考		九
殷湯與夏桀		三
河伯馮夷		四
鯀禹原始		四
舜的農神性		五
鳳與風		七
嶽神考（羊神考）		一〇五
黃帝傳說		一五
伯夷叔齊考		二七
數、巫、龍		三九

恒字考	三〇
顧命考	三一
跋	三二
新版校勘後記	三三
附錄	三四

一、日本學者的中國神話研究	王孝廉	三五
二、中國古代神話研究論文目錄	王孝廉 楊得月	三九

序

王孝廉

中國在古代是有許多的神話和傳說、但是在孔子「不語怪力亂神」的合理主義之下，經書和正史中的神話人物被解釋成了實際上的歷史人物了，若要把這些歷史人物復元，恢復其原初的神話位置，該用什麼樣的方法呢？

我想祇有將正史、經書和緯書等中對這些歷史人物的許多怪異記述的斷片加以集合，用文字學、音韻學、考古學等方法整理而加以實證的解釋，將原初神話的形姿做再構成的工作。有關這些人物的許多怪異記述各自都是有其正當的理由做為根據的，從經史的精神看固然怪異荒謬，但如果從神話思想去看的話，任何怪異的記載都是自然而然的事。

例如《史記》所認為確實的歷史人物黃帝軒轅氏，在緯書中是主司雷雨的神，以此而說黃帝的本體為雷雨神也許是有點兒輕率，但是《史記》中還有「軒轅，黃龍之體」說，也可見是被看做是龍，當龍在天上時有雷雨下降，因為天象的蒼龍是孕含着大火星的星象，所以

我們可以想像在古代人們的觀念裏，相信雷神龍是能降火的神物。如同有夫婦相似之諺，所以黃帝之妻在《山海經》中也是被書爲雷祖，明白可見是雷，由此來看是能夠推定黃帝的本體是爲雷龍。

還有關於禹王在《荀子》中有「禹跳」之說的奇怪記載，如果真實的歷史人物大禹，其「跳」之說不是很奇怪的嗎？此是由於禹王的父親鯀有大魚的意思，鯀父顓頊在《山海經》中也確是和偏枯魚有關係，如此禹的父祖兩代都是魚類，依此類推，禹的本身也該是爲魚類的了。禹的字音和魚字有互通性，禹在《莊子》中也有偏枯之說，因爲是和顓頊的偏枯魚同樣，所以禹的本身益發是魚類了，由此《荀子》中「禹跳」之說也是當然的了，魚正是跳躍的活物。禹王治水大興土木事業的傳說也可見出魚和水的密切關係，在古人的思想裏魚是支配水的東西，於是魚類的禹人格化而成爲治水和大興土木事業的歷史上的聖王了。

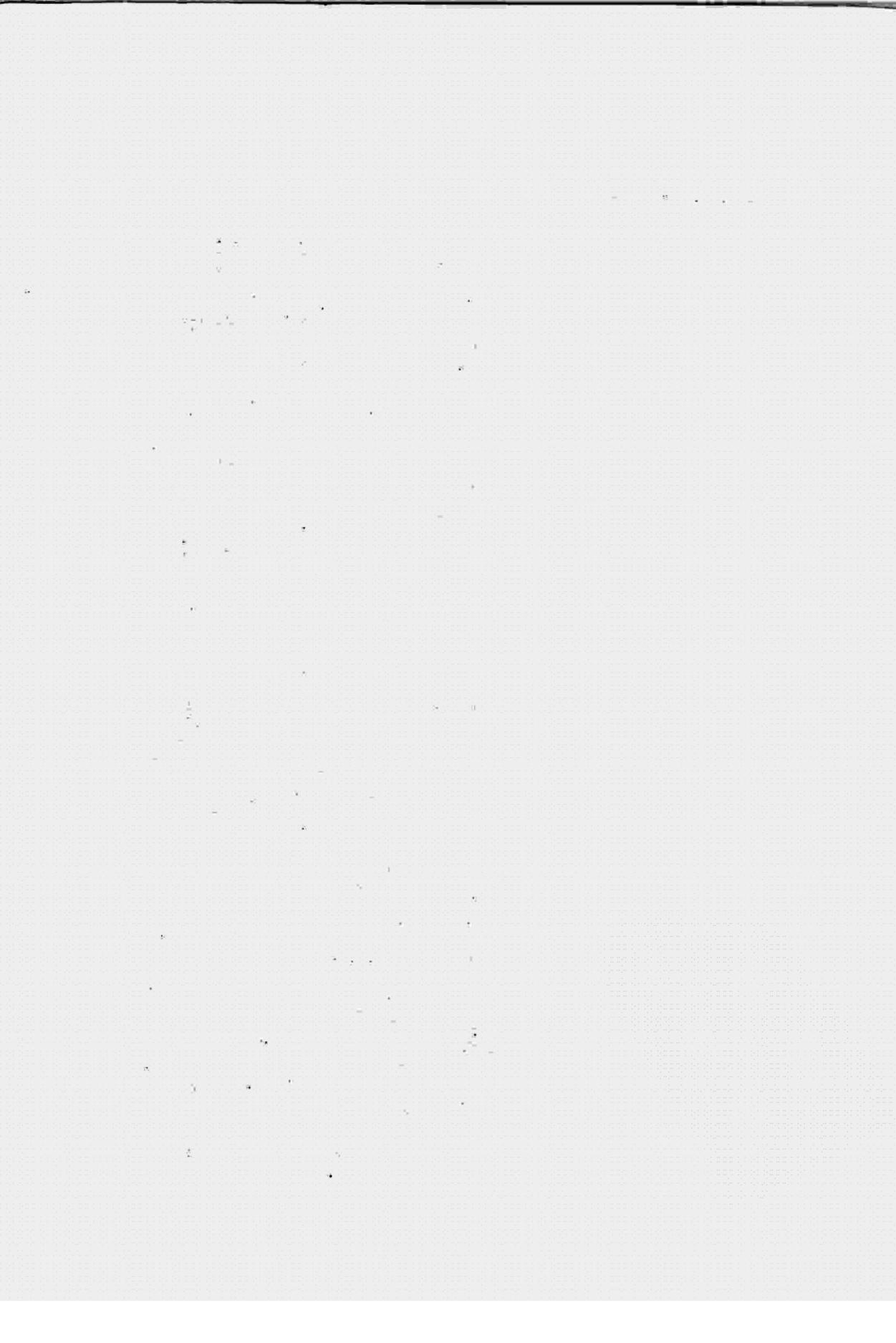
又有泰山治鬼的傳說，山是如郭璞所說「神鬼所舍」，山名也是駢山、廆山、魄山等附有鬼字，魄字的本身是說鬼添附於岡（阝），可見山的確是鬼所寄居之處。另方面見甲骨文的岳字是用了羊字，《風俗通》有霍太山之神其名羊侯（陽侯）之說，《緯書》鄭玄注華山之精是爲玉羊，由此可知山神爲羊。與羊有關的傳說有解虧之稱的羊能斷獄，在《墨子》中不書爲解虧而直書爲羊。《白虎通》和《風俗通》以挾（較）解嶽的字音，我想此是說山（神）較鬼之功過的意思，根據這些我們可以想像山神（羊）是能斷嶽的，因爲在人們的心中相信山是鬼所棲住之所，因此而有泰山治鬼傳說的產生，山（神）因爲是和斷嶽的事相密接，所以山嶽的嶽字是由山附加獄而成的字。

本書所載論文，即循上述方法推衍立論，書中之推論未敢說絕對正確。這些論文祇是我所謂的試案，是我試着用這樣的方法去做研究的工作。想自來中國古代神話傳說的研究者，大部份也祇是努力於自圓其說，捕捉一個表面的合理主義。

本書書名最初我想題作「古代中國神話傳說之研究」，但那範圍太廣大，本書的論文到底還是不夠份量，一時又想不出什麼適當的書名，於是就擇取書中一篇論文題名做為本書的書名。本書論文依發表時間先後，由近而遠，順序排列。如果我在研究工作上有什麼發展的話，我是想讓讀者先看我比較圓熟的作品，但要是我的舊論文較為好點的話，那麼近時的作品也許反而招致大方們矯枉過正的嗤笑也說不定。也許我所做的結論是錯誤的，但是我認為在探究古代中國神話傳說內層所潛在的原義的治學方法上，這是一個可以被承認的方法。

本書得以出版是受了京都女子大學人文學會諸位先生的大力援助，於此特致謝意。

寫於民國六十一年二月



祝 融 考

在紀錄中有祝融氏，《莊子》：

昔者容成氏、大庭氏……赫胥氏、尊盧氏、祝融氏、伏羲氏、神農氏。《胠篋篇》

在《白虎通》和《風俗通》中，這個祝融又是三皇之一。

三皇者……或曰伏羲、神農、祝融也。禮曰：伏羲、神農、祝融，三皇也。《號篇》
《禮記》謚記，說伏羲、祝融、神農。

陳立《白虎通疏證》，「路史」注引梁武帝祠堂畫像碑，述先伏羲、次祝誦氏、次神農。則介在羲農間。案彼引梁武帝祠堂畫像，疑武梁祠堂之譌。

此由「包犧氏之王天下也，作結繩而爲罔罟，以佃以漁」（易繫辭傳下）的太古漁獵時代中的伏羲而到「火正曰祝融」（左傳昭廿九年）的使用時代的祝融，不久而又到「神農、斲木爲耜、斲木爲耒，耒耜之利以教天下」（易繫辭傳下）的農業時代的神農氏，此傳說被做爲人文的歷史觀。也有以「有聖人作，取火以化腥臊，而民說之，使王天下，號之曰燧人氏」（韓非子五蠹）的燧人氏去代替祝融的三皇位置。但是祝融被崇拜，或被當做祖先、或引傳他的血統，這些也是事實。《國語》：

祝融……其後八姓於周末有侯伯。……己姓昆吾、蘇、顧、溫董，董姓鬷夷、豢龍，則夏滅之矣。彭姓彭祖、豕韋、諸稽，則商滅之矣。禿姓舟人，則周滅之矣。妘姓鄖、鄒、路、幅、陽，曹姓鄒、莒，……而又無令聞，必不興矣。斟姓無後。融之興者，其在芊姓乎？芊姓蠻越不足命也。……則荆實有昭德，若周衰，其必興矣。

《鄭語》

韋解八姓，己、董、彭、妘、曹、禿、斟、芊也。

從《國語》上引出和祝融有關係的諸國，如後所說的妘姓之國與祝融的關係特別密切，妘姓之國是鄅加上夷，其地理位置如後面所舉（《日知錄》姓部、妘姓鄅國，從祝融出，但是鄅自祝融出之說到底出自何典，不詳。）

昆吾

河北省濮陽縣東 河南省許昌縣

斟 莒 鄒 僦 邶 路 鄭 舟 諸 董 顧 溫 蘇
苗 偏 阳 人 稽 彰 龍 爰 夷 (三 爰)

(大 彭)

河南省溫縣西南
山東省范縣東南
河南省溫縣西南
山西省榮何縣東
山東省定陶縣北
山西省聞喜縣北

江蘇省銅山縣
河南省滑縣東南

西 戎

河南省偃師縣西南
山西省介休縣東北

河南省密縣東

河北省通縣東
山西省潞城縣

山東省鄆縣南

山東省鄆縣東南

似非山東省的莒縣

所謂斟尋斟灌，有是爲山東省濰縣西南、山東省壽光縣東北之說，有是爲河南省鞏縣西南之說，有爲河北省濮

陽之說

湖北省秭歸縣東

浙江省紹興縣

湖北省江陵縣東北

山東省即墨縣西

湖北省枝江縣西

山東省臨沂縣北

荆 越 講

夷（妘姓左傳隱公元年）

鄙（妘姓左傳昭公十八年）

右記諸國到底與祝融有多大的關係，其真象很難解，但是我們由信仰祝融的地域是在河南山東而到湖北來看，可以瞭解在古代的時候，祝融是被廣大地區的人民所信仰着。而且就山東河南而言，河南是殷代首都所在，饒有趣味的是歷史家有古時代的殷在中國東北等之說。以上所舉國名中的鄆（檜）在鄭玄的《詩譜》中有「檜者古高辛氏火正，祝融之墟」之說。荆（楚）見《史記》的楚世家所載：「楚之先祖，出自帝顓頊高陽……高陽生稱，稱生卷章，卷章生重黎。重黎爲帝嚳高辛居火正……帝嚳命曰祝融。共工氏作亂，使重黎誅之而不盡，帝乃以庚寅日誅重黎，而以其弟吳回爲重黎後，復居火正，爲祝融。」謙見《左傳》僖公廿六年「謙子不祀祝融與鬻熊、楚人讓之」，此三國與祝融有關係是可以確信的。

祝融在《左傳》、《國語》、《淮南子》許慎注、《呂氏春秋》高誘注中，有被稱爲火官火神的記載：

火正曰祝融。

《昭公廿九年》

《鄭語》

夫黎為高辛氏火正……故命之曰祝融。

祝融，顓頊之孫老童之子吳回也。一名黎，為高辛氏火正，死為火官之神。《孟夏紀注》

那麼對於祝融這個名字的意義，古人有些如何的解釋呢？

祝融亦能昭顯天地之光明、以生柔嘉材者也。

《鄭語》

夫黎為高辛氏火正，以淳耀惇大天明地德，光昭四海，故命之曰祝融。

《鄭語》

祝，甚也。融，明也。

《左傳昭公廿九年賈逵注》
《史記楚世家集解引虞翻注》

祝，大；融，明也。

祝，始也。融，明也。

祝融，明貌。

謂之祝融何？祝者屬也。融者續也。言能屬續三皇之道而行之，故謂祝融也。

《白虎通號篇》

祝，屬；融，土也。萬物盛長屬而土也。

《淮南子集解莊達吉云御覽此下有注云》

如鄭語中「昭顯」、「淳耀」、「光昭」等語對祝融的解釋，賈逵、虞翻、杜預解釋為「明」。事實上從字典上看，融也有明的意思。根據賈逵之注：祝〔tiok〕為甚、大之意。朱駿聲又

假借爲筭〔tok〕（厚也——說文）。又就韋注，祝有始之義，朱氏假借爲𠵼〔tiok〕（始也——說文）；其次陳立就《白虎通》而說「詩干旄云：素絲祝之。鄭箋祝當爲屬。屬，著也。鄭氏瘡醫注云：祝當爲注。函人注云：屬，讀如灌注之注。祝、醫、注三字義通。融爲續者，古文續作賡。賡，从庚得聲，故庚亦訓讀。毛詩大東西有長庚是也；庚亦得訓明，故曰：旣入之明星謂長庚，以融亦訓明也。又融亦訓長，與續義相近。故路史引鉤命決云：祝融氏樂有祝續也。」（《白虎通疏證》解釋祝融〔tok diong〕爲屬續〔diuk dziauk〕。《太平御覽》解釋融爲「工」之說我不知道，祝融是屬續的假借、從其字音的互通上可見，從《白虎通》「能屬續三皇之道而行之」看，所謂祝融的解釋是一種道德上的解釋。如從賈逵、虞翻、韋昭之說中的祝融：「祝，甚也；融，明也」、「祝，大也；融，明也」，足以說明了祝融的性格是與火神有關聯的。祝融之與火神有關連的性格是足夠說明的了。火有明的意思，此點從祝融的原義上可以看出來，可是《山海經》、《國語》、《墨子》等書有記載如下：

祝融降處于江水。

洪水滔天，鯀竊帝之息壤以堙洪水，不待帝命。帝令祝融殺鯀于羽郊。《海內經》
昔夏之興也，融（祝融）降於崇山。
天命融降火于夏之城間西北之隅。

《海內經》

《國語》
《非攻》

首先，《山海經》中見祝融降處於江水，有從天空而降的性格；從此觀點看《山海經》帝令

祝融殺鯀于羽郊之說，如果殺鯀是天帝的意思，那麼也可見祝融是從天而降了。現再從《國語》中祝融降於崇山看，祝融的性格是有自天而降的意思。而且祝融是火神，正是從天而降的火神，即是自天而降的火。由此推定該與閃電雷光大有關係，由此而可以瞭解《墨子》非攻篇「天命融降火于夏之城間西北隅」之說，因為祝融是閃電之神，所以才有天命祝融降火之事。拙稿《殷之湯王與夏之桀王》文中引《國語》：「夏之興也，融降於崇山」等語，認為在夏國勃興之際，祝融降於崇山；此說不當，其原義該是指夏季來臨時，祝融降于崇山。如果這個說法是正確的，那麼此在夏季降于崇山的火神祝融，更是與閃光電火有關。無論怎麼說，祝融都是與閃電結有深厚的關係的，祝融的原義到底如何，成爲接着而來的問題。

如上述的推定，祝融與閃光電火有關，那麼與雷也可能是有關的。但是祝融的名字本身，我並不認爲與雷、震、電、豐隆（雷神）、軒轅（主雷雨之神）、謝仙（雷鬼）等有什麼直接的關連。此處略加檢討：

金蛇飛狀霍閃過。

陸昭符……一日坐聽事，雷雨暴至，電光如金蛇繞案。

《顧雲詩》
《南唐書》

用金蛇比喻閃光電火的說法，我國柳田國男氏也說過：

在古代人的想像中，閃電是美麗如錦的小蛇，這是我們可以知道的，直到現在我們仍然還以為閃電是太陽從天上下降人間的道路，實際上，這從天上下降人間的火線，就是指婉曲如蛇一樣的閃電。

《桃太郎的誕生》

在唐代的文獻中可見有以金蛇比喩閃電的記載，但是此比喩並不能證明什麼，所以此處還得先從祝融的融字做必要的檢討：

融 diong
騰 dəng

融、騰兩字是音韻學者所謂的多蒸旁轉互通，此處再以略述。《詩·召旻》之韻押有弘〔gweng〕和軀〔kióng〕二音，《易·蒙卦》則韻押應〔iəng〕和中〔tióng〕。○與e可以互通。其次，再就融字當中有i而騰字沒有的一點，說明與騰〔dəng〕字有同爲朕聲的字「臘」〔dięg〕，亦足見融、騰兩字可以互通是沒有疑問的，騰字在《說文》和《爾雅》中都有蛇的意思：

騰，神它也。
騰，騰蛇。

《十三上》
《釋魚》